



Azienda Ospedaliera

Istituito Ortopedico

**GAETANO PINI**

Deliberazione n.

393

Del- 4 SET. 2015

Atti 49/76/361

**Oggetto:** Stipulazione di una convenzione attiva con CDI-Bionics S.r.l. di Milano per prestazioni di refertazione di esami di diagnostica per immagini

### IL DIRETTORE GENERALE

**Richiamata** la lettera 24.2.2015 con la quale il CDI Centro Diagnostico Italiano S.p.A. ha chiesto a questa Azienda la disponibilità alla stipulazione di una convenzione con la propria Società privata non accreditata Bionics S.r.l. per prestazioni di refertazione di esami di diagnostica per immagini effettuati dalla Bionics medesima su propri assistiti, da effettuarsi da parte della U.O.C. Radiologia diretta dal dott. Mauro Gallazzi, che ha manifestato il proprio assenso al riguardo;

**visto** il testo di convenzione - trasmesso a CDI-Bionics con mail 18.6.2015 e restituito sottoscritto da CDI-Bionics medesima - che si allega a formare parte integrante del presente provvedimento;

**acquisito** in merito il parere favorevole del Direttore Sanitario - espresso con annotazione a margine della citata lettera 24.2.2015 di CDI-Bionics, stante che trattasi di prestazioni specialistiche rese dagli specialisti al di fuori dell'orario di servizio, in conformità alla normativa vigente in materia;

**visti** i pareri favorevoli espressi, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, ai sensi degli artt. 3 e 3bis del d.lgs. 502/92 s.m.i.;

### DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

- 1) di stipulare una convenzione attiva con CDI-Bionics S.r.l. – struttura privata non accreditata - per prestazioni di refertazione di esami di diagnostica per immagini effettuati da CDI-Bionics su propri assistiti, da effettuarsi da parte della U.O.C. Radiologia diretta dal dott. Mauro Gallazzi;
- 2) di approvare il testo di convenzione allegato al presente provvedimento, di cui forma parte integrante e sostanziale;
- 3) di dare atto che l'introito derivante dal presente provvedimento sarà contabilizzato tra i ricavi del Bilancio degli esercizi di competenza sul conto n. 410.010.00037 "ALPA consulenze privato";



Azienda Ospedaliera

Istituto Ortopedico

**GAETANO PINI**

Deliberazione n.

393

Del - 4 SET. 2015

Atti 49/76/361

- 4) di dare pubblicità al presente argomento (come indicato nell'oggetto della deliberazione) sul sito internet aziendale nell'ambito dei dati della sezione "Amministrazione Trasparente", ai sensi del D.Lgs. 14 marzo 2013 n.33;
- 5) di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 18, comma 7, della L.R. n. 33/2009;
- 6) di disporre la pubblicazione della presente determinazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 18 comma 9 della L.R. n. 33/2009.

IL DIRETTORE GENERALE

(dott. Amedeo Tropiano)

CON I PARERI FAVOREVOLI DI COMPETENZA DEL

DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(dott. Renato Malaguti)

DIRETTORE SANITARIO  
(dott. Nunzio A. Buccino)

Direzione Medica di Presidio

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Paola Navone

Pratica trattata da: dott.ssa M. Grazia Giacomelli



**Azienda Ospedaliera**  
**Istituto Ortopedico**  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n.	393	Del - 4 SET. 2015	Atti 49/76/361
------------------	-----	-------------------	----------------

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio online di questa Azienda Ospedaliera, per rimanervi affissa per quindici giorni consecutivi.

Milano, li - 4 SET. 2015

S.C. AFFARI GENERALI E LEGALI  
L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Maria Cianchella)

www.AlboPretorioonline.it

L'atto si compone di n. 7 (sette) pagine, di cui n. 4 (quattro) pagine di allegati parte integrante..

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO "GAETANO PINI"  
DI MILANO E CDI-BIONICS S.r.l. DI MILANO PER PRESTAZIONI DI REFERTAZIONE  
DI ESAMI DI DIAGNOSTICA PER IMMAGINI.

TRA

L'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico "Gaetano Pini" (in seguito  
denominata "Istituto Pini"), con sede in Milano, p.zza Cardinal Ferrari  
n.1 (codice fiscale n. 80064670153), rappresentata dal Direttore generale  
dott. Amedeo S. Tropiano

E

CDI-BIONICS S.r.l. (in seguito denominato "BIONICS"), con sede in Milano,  
largo Cairoli 2, codice fiscale e partita IVA . . . . ., in persona  
del legale rappresentante pro-tempore, prof. Sergio Chiappa

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

L'Istituto Pini assicura, tramite il personale della Dirigenza medica con  
rapporto di lavoro esclusivo della propria U.O.C. Radiologia, prestazioni  
di refertazione di esami di diagnostica per immagini effettuati da BIONICS  
su propri assistiti.

ART. 2

Le prestazioni di refertazione vengono svolte, al di fuori dell'orario di  
servizio, dai consulenti di volta in volta designati dal Direttore della  
U.O.C. Radiologia dott. Mauro Gallazzi, a richiesta di BIONICS,  
compatibilmente con le esigenze dell'ordinaria attività di reparto.

ART. 3

BIONICS provvederà a compensare l'espletamento delle prestazioni in  
oggetto mediante versamento all'Istituto Pini di una quota percentuale sul  
fatturato delle singole prestazioni come da tabella allegata, colonna  
valori percentuali.

#### ART. 4

L'Istituto Pini con cadenza mensile emetterà fattura per l'importo delle prestazioni effettuate a favore di BIONICS nei mesi di competenza, che provvederà al versamento della somma dovuta entro 90 giorni dalla data di ricevimento della fattura.

A tal fine BIONICS invierà mensilmente e tempestivamente alla Ragioneria dell'Azienda Ospedaliera - anche tramite fax al n. 02.58296508 - una distinta dalla quale risultino le avvenute prestazioni nonché il giorno, le fasce orarie in cui hanno avuto luogo le stesse e il nominativo dello specialista effettuatore.

In difetto di pagamento entro il termine indicato sopra, è data facoltà all'Azienda Ospedaliera di recedere immediatamente dalla presente convenzione, con diritto alla riscossione del corrispettivo delle prestazioni già effettuate, fatto salvo il maggior danno.

#### ART. 5

L'Istituto Pini è assicurato a primo rischio per la responsabilità civile verso terzi per i danni cagionati dal proprio personale nello svolgimento delle proprie funzioni, comprese quelle di cui alla presente convenzione.

#### ART. 6

Le prestazioni di cui all'art.1 del presente atto sono regolate dalla presente convenzione; si esclude ogni altra possibilità di accordi diretti tra BIONICS e i Dirigenti medici dell'Azienda Ospedaliera.

#### ART. 7

La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione al 31.12.2016, salvo recesso anticipato da parte dei soggetti contraenti da comunicare con preavviso minimo di 60 giorni a mezzo lettera raccomandata A.R.

In caso di recesso BIONICS corrisponderà all'Istituto Pini i compensi maturati per le prestazioni già eseguite.

E' fatta salva la possibilità di rinnovo annuale da convenirsi di anno in anno per iscritto tra le parti, almeno un mese prima della scadenza.

Eventuali modifiche alla presente convenzione devono essere concordate tra le parti e avranno vigore dalla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

#### ART. 8

BIONICS, ai sensi dell'art.29 del D.Lgs n.196/03, nomina, ad ogni conseguente effetto, l'Azienda Ospedaliera quale responsabile del trattamento dei dati connessi con l'espletamento della presente convenzione, per quanto di specifica competenza.

BIONICS garantisce l'osservanza delle disposizioni di cui alla L.n.81/2008 in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

#### ART. 9

La presente convenzione:

- è soggetta ad imposta sul bollo ai sensi dell'art.16, all.B) del D.P.R. 26 ottobre 1972 n.642 e successive modificazioni ed integrazioni,
- è esente da I.V.A., ai sensi dell'art.10, 1° comma, n.19 del D.P.R. 26 ottobre 1972 n.633 e successive modificazioni e integrazioni;
- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n.131.

Imposte, oneri e spese inerenti e conseguenti la presente convenzione, se dovuti, sono a carico di BIONICS.

#### ART. 10

Per eventuali controversie derivanti dal presente atto è competente in via esclusiva il Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano, - 4 SET. 2015

per l'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico

Gaetano Pini

IL DIRETTORE GENERALE

(dott. Amedeo S. Tropiano)

per CDI-BIONICS S.r.l.

IL PRESIDENTE

(prof. Sergio Chiappa)

www.Albopretorionline.it 04/09/15

Bionics S.r.l.

DIREZIONE U.P. DIAGNOSTICA PER IMMAGINI – COMPENSI CONCORDATI

Alla data febbraio 2015

(allegato alla Scrittura Privata di conferimento di incarico professionale autonomo)

**SETTORE: DIAGNOSTICA PER IMMAGINI**

**Medico:** Ospedale Gaetano Pini

**Attività svolta:** Refertazione Radiologia, MOC

Esecuzione ecografie

Sede	Reparto	Prestazione	Descrizione prestazione	Tipo Convenzione	Convenzione	Valore fisso	Percentuale	CDK	Altri pacchetti
CDI2		NPZMOF	MOC femorale	REF			6,00	4,00	4,00
CDI2		NPZMUL	MOC Multipla	REF			6,00	9,00	9,00
CDI2		NPZMOV	MOC vertebrale	REF			6,00	6,00	6,00
CDI2		RRSMAB	Mammografia bilaterale	REF			20,00	9,00	9,00
CDI2		RRSMD2	Mammografia digitale bilaterale	REF			20,00	39,00	27,00
CDI2		RRSMD1	Mammografia digitale monolat.	REF			20,00	24,00	17,00
CDI2		RRSMAM	Mammografia monolaterale	REF			20,00	24,00	17,00
CDI2		RASADC	Ortopanoramica arcate dentarie	REF			20,00	18,00	12,00
CDI2		RRUAUV	RX Apparato Urinario	REF			20,00	20,00	14,00
CDI2		RASAI0	RX arti i.-bacino sotto carico	REF			20,00	39,00	27,00
CDI2		RASATM	RX articol.temporo mandibolare	REF			20,00	26,00	18,00
CDI2		RADDRD	RX Assiale della Rotula	REF			20,00	19,00	13,00
CDI2		RASSTC	RX bilater.di coste,clavicola	REF			20,00	20,00	14,00
CDI2		RASCTC	RX colonna cervicale	REF			20,00	20,00	14,00
CDI2		RASCOU	RX Colonna in Toto <1 PR.>	REF			20,00	26,00	18,00
CDI2		RASCTL	RX colonna lombo-sacrale	REF			20,00	22,00	15,00
CDI2		RASCTD	RX Colonna Toracica (Dorsale)	REF			20,00	21,00	14,00
CDI2		RASCOT	RX Completa della Colonna	REF			20,00	39,00	27,00
CDI2		RASCRA	RX Cranio - Seni Paranasali	REF			20,00	23,00	16,00
CDI2		RASCR2	RX Cranio <2 PR.>	REF			20,00	18,00	12,00
CDI2		RADADV	RX dell'Addome	REF			20,00	20,00	14,00
CDI2		RASBAC	RX di bacino, anca	REF			20,00	18,00	12,00



Sede	Reperto	Prestazione	Descrizione prestazione	Tipo	Tipo Convenzione	Convenzione	Valore fisso	Percentuale	CDK	Altri pacchetti
CDI2	RASDR1	RASDR1C	RX Dinamiche Rachide Cervicale	REF			20,00	20,00	20,00	14,00
CDI2	RASDR1	RASDR1L	RX Dinamiche Rachide Lombare	REF			20,00	20,00	20,00	14,00
CDI2	RASEMI	RASEMI	RX Emimandibola	REF			20,00	20,00	15,00	11,00
CDI2	RASAG3	RASAG3	RX femore - ginocchio - gamba	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RASAG2	RASAG2	RX Gomito - Avambraccio	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RASST1	RASST1	RX mano, coste, sterno, clavicola	REF			20,00	20,00	18,00	12,00
CDI2	RASONA	RASONA	RX Ossa Nasali	REF			20,00	20,00	13,00	9,00
CDI2	RASAP2	RASAP2	RX piede - caviglia	REF			20,00	20,00	15,00	11,00
CDI2	RASPOD	RASPOD	RX Piedi sotto carico	REF			20,00	20,00	44,00	30,00
CDI2	RASAP1	RASAP1	RX polso - mano	REF			20,00	20,00	15,00	11,00
CDI2	RASRCT	RASRCT	RX rachide cervic. pr.transor.	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RASRCO	RASRCO	RX rachide cervic.pr.oblique	REF			20,00	20,00	20,00	14,00
CDI2	RASRLO	RASRLO	RX rachide lombare pr.oblique	REF			20,00	20,00	20,00	14,00
CDI2	RASSAC	RASSAC	RX Sacro-Coccigeo	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RASSET	RASSET	RX Sella Turcica	REF			20,00	20,00	17,00	11,00
CDI2	RASAG1	RASAG1	RX Spalla, braccio, toraco-brach.	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RASSTE	RASSTE	RX Sterno	REF			20,00	20,00	22,00	15,00
CDI2	RTOTOR	RTOTOR	RX Torace <1 Pr.>	REF			20,00	20,00	13,00	9,00
CDI2	RTOSTD	RTOSTD	RX torace <due proiezioni>	REF			20,00	20,00	19,00	13,00
CDI2	RTOTOM	RTOTOM	Telecuore con esofago baritato	REF			20,00	20,00	32,00	22,00
CDI2	RASDCD	RASDCD	Teleradiografia del Cranio	REF			20,00	20,00	17,00	11,00
CDI2	RECTE1	RECTE1	Ecogr.epato-bilio-pancreatica	REF			25,00	25,00	33,00	23,00
CDI2	RECADC	RECADC	Ecografia addome completo	REF			25,00	25,00	38,00	38,00
CDI2	RECADI	RECADI	Ecografia addome inferiore	REF			25,00	25,00	12,00	12,00
CDI2	RECADS	RECADS	Ecografia addome superiore	REF			25,00	25,00	27,00	27,00
CDI2	RECANI	RECANI	Ecografia Anse Intestinali	REF			25,00	25,00	14,00	12,00
CDI2	RECCTS	RECCTS	Ecografia cute-tess.sottocut.	REF			25,00	25,00	14,00	12,00
CDI2	RECDCC	RECDCC	Ecografia del capo e del collo	REF			25,00	25,00	12,00	12,00
CDI2	RECEPE	RECEPE	Ecografia del Pene	REF			25,00	25,00	32,00	22,00
CDI2	RECGVA	RECGVA	Ecografia grossi vasi addomin.	REF			25,00	25,00	34,00	24,00
CDI2	RECMA2	RECMA2	Ecografia Mammella bilaterale	REF			25,00	25,00	12,00	12,00
CDI2	RECMAM	RECMAM	Ecografia Mammella monolaterale	REF			25,00	25,00	25,00	17,00
CDI2	RECMTE	RECMTE	Ecografia muscolo tendinea	REF			25,00	25,00	14,00	12,00

Sede	Reparto	Prestazione	Descrizione prestazione	Tipo	Tipo Convenzione	Convenzione	Valore fisso	Percen tuale	CDK	Altri pacchetti
CDI2		RECORA	Ecografia organo aggiuntivo	REF			25,00	13,00		9,00
CDI2		RECPRE	Ecografia prost. vescic. sovrap.	REF			25,00	28,00		20,00
CDI2		RECESC	Ecografia scrotale	REF			25,00	39,00		36,00
CDI2		RECPRO	Eco-prostata trans-rettale	REF			25,00	28,00		25,00
CDI2		RECBAC	Ecotomografia del bacino	REF			28,54	15,00		12,00
CDI2		RECRE2	Ecotomografia Renale bilaterale	REF			25,00	13,00		12,00
			Ecotomografia Renale							
CDI2		RECRE1	monolaterale	REF			25,00	32,00		22,00
CDI2		SPECSR	Consulto radiologico	REF			20,00			
CDI2		RRSCOM	Consulenza mammografica	REF			20,00	51,00		